

# Leipziger Tageblatt

und  
handels-Zeitung

Amtsblatt des Rates und des Polizeiamtes der Stadt Leipzig

Nr. 460

Schriftleitung und Geschäftsführer: Johann Müller Nr. 8

Sonnabend, den 9. September

Berichterst.-Zeitung Nr. 14992, 14993 und 14994

1916

## Vergebliche Angriffe zwischen Zlota-Lipa und Djnjestr

### Der deutsche Heeresbericht

Das Wohlfeile Bureau meldet amlich:

Großes Hauptquartier, 9. September.

#### Westlicher Kriegsschauplatz

Die feindlichen Infanterieangriffe an der Somme liegen

logüber nach.

Eine englische Teilunternehmung am Toreau-Walde und nördliche französische Angriffe gegen den Abschnitt Verny-Denjeourt sind mißlungen.

Wir säuberten kleine in Feindeshand gebliebene Teile unserer Stellung. Der Artilleriekampf geht weiter.

Rechts der Maas lebt das Gefecht nordöstlich der Festung Souville wieder auf. Nach wechselvollem Kampf haben wir einen Teil des hier verlorenen Bodens wieder in der Hand. Nachts bestiges beiderseitiges Artilleriefeuer vom Werk Thiaumont bis zum Chapitre-Walde.

#### Ostlicher Kriegsschauplatz

Heeresfront des Generalfeldmarschalls Prinzen Leopold von Bayern

Nichts Neues.

#### Generals der Kavallerie Erzherzog Carl

Die fortgesetzten russischen Angriffe zwischen der Zlota-Lipa und dem Djnjestr hatten auch gestern keinen Erfolg. Durch Gegenstöße wurden eingedrungene feindliche Abteilungen wieder aus unseren Gräben und an der Front der ottomanischen Truppen über die russischen Ausgangsstellungen hinaus zurückgeworfen. Überall löschen Gefangene und mehrere Maschinengewehre sind eingebracht.

In den Karpathen fehlt der Gegner starke Kräfte gegen unsere Höhenstellungen westlich und südwestlich von Schipolj und bei Dorna-Walde an. Nordwestlich des Capu wurde dem Drucke nachgegeben.

#### Balkan-Kriegsschauplatz

Bei Dobric ist der erneute feindliche Angriff wiederum gescheitert.

Der erste Generalquartiermeister.  
Ludendorff.

### Eine neue Schlacht bei Seres

(z.) Köln, 9. September. (Eigener Drahtbericht) Die „Kölner Zeitung“ berichtet: Laut dem „Haager Neue Courant“ wird aus Athen an die „Tribuna“ gemeldet, daß nach den letzten Nachrichten von der mazedonischen Front eine große Schlacht im Gange sei zwischen den alliierten Truppen und bulgarisch-deutschen Streitkräften am linken Ufer der Stryma im Gebiet von Seres. Man schätzt, daß mehr als 100 000 Männer daran beteiligt sind. Von beiden Seiten seien ungeheure Mengen Artillerie in den Kampf gezogen worden.

### Die Niederlage der Russen bei Dobric

(wih. Sofia, 9. September. (Eigener Drahtbericht) Über den Zusammenstoß der bulgarischen Truppen mit den Russen nördlich Dobric meldet „Ramban“: Eine russische Streitmacht ging unter Führung von rumänischer Infanterie und Artillerie, in dichten Reihen gegen zwei bulgarische Bataillone vor. Die Bulgaren ließen die russischen Reiter nahe herankommen und mähdten dann die ganze Brigade mit vernichtendem Feuer nieder. Die Rumänen ergreiften panikartisch die Flucht und wurden von den Bulgaren bis Pischelarovo verfolgt. Das ganze Schlachtfeld ist von russischen Leichen bedeckt; darunter befindet sich auch der Brigadekommandeur. Nur ein Oberleutnant wurde mit seiner Ordonaaz verwundet gefangen genommen. Als die Russen um Gnade batzen, weil sie sie brüderlich fanden, antworteten die Bulgaren, niemand habe sie zur Hochzeit geladen. Die bulgarischen Soldaten waren besonders erbittert, weil sie in der Deutschen Kaserne 60 Leichen von unschuldigen Bürgern fanden. Andere herausragende Bürger hatten die Rumänen weggeführt. Während der Schlacht brachten Weiber und Kinder Wasser zur Kühlung der Maschinengewehre in Krügen und Kesseln herbei.

### Neue Siegesbeute von Tschakow

(z.) Köln, 9. September. (Eig. Drahtbericht) Die „Kölner Allgemeine Zeitung“ meldet aus Sofia zu dem Siege bei Tschakow, daß sich die Zahl der gefangenen Rumänen um tausend erhöht hat und außerordentlich große Mengen von Lebensmitteln, darunter 400 Waggons Getreide, erbeutet wurden.

(z.) Wien, 9. September. (Eig. Drahtbericht) Die „Wiener Allgemeine Zeitung“ meldet aus Budapest: Wie der „Kurier“ berichtet, macht die Zahl der bei Tschakow gefangenen Rumänen ungefähr 30 000 aus.

(wih. Sofia, 9. September. (Eig. Drahtbericht) Die „Wiener Allgemeine Zeitung“ meldet aus Budapest: Wie der „Kurier“ berichtet, macht die Zahl der bei Tschakow gefangenen Rumänen ungefähr 30 000 aus.

Die glänzenden Siege in der Dobrudscha. „Echo de Bulgarie“ schreibt: In vier Tagen haben unsere tapferen Regimenter,

unterstützt durch die braven deutschen Kameraden, dem Feinde jedes überwältigende Schlag gebracht. In vier Tagen eroberten sie den Raum, der über Bulgarien und dem Dobrudscha steht, dem unser Gesicht unloslich verbunden bleibt. Die Dobrudscha ist frei. Der Wallach hat von seinem Raube von 1913 nur noch Sillistra. Über die Russen schreibt das Blatt: Die Russen wollten die Reihen unserer Feinde verstärken und sind unsere Feinde. Wir werden sie nach dem

„Dönni Idesdia“ heißt hierzu, daß Tschakow im Sturm genommen wurde. Bereits wenige Stunden nach Beginn des Angriffs siedelten die Besiegten eine nach der anderen gefallen. Der Fall einer modernen Festung in einem Tag werde eines der bemerkenswertesten Ereignisse des Krieges bleiben. Durch Gefangennahme, Verwundung und Tötung sei bei Tschakow fast ein Zehntel der rumänischen Armee ausgeschaltet. Die Besiegten seien außerst stark gewesen, die Front seien zehn Meter breit gewesen und hätten Panzerkuppeln gehabt. Der Fall Tschakows werde die ganze Donaubefestigung beeinflussen.

(z.) „Dönni Idesdia“ heißt hierzu, daß Tschakow im Sturm genommen wurde. Bereits wenige Stunden nach Beginn des Angriffs siedelten die Besiegten eine nach der anderen gefallen. Der Fall einer modernen Festung in einem Tag werde eines der bemerkenswertesten Ereignisse des Krieges bleiben. Durch Gefangennahme, Verwundung und Tötung sei bei Tschakow fast ein Zehntel der rumänischen Armee ausgeschaltet. Die Besiegten seien außerst stark gewesen, die Front seien zehn Meter breit gewesen und hätten Panzerkuppeln gehabt. Der Fall Tschakows werde die ganze Donaubefestigung beeinflussen.

#### Die Kämpfe an der Somme

(Drahtbericht unseres Kriegsberichterstatters.)

(z.) Großes Hauptquartier, 9. September.

Auf dem größten Teile der deutschen Front ist wieder die Artillerie die Hauptkriegerin des Kampfes geworden. Die englische Infanterie ist gänzlich, die französische zum Teil in ihren Stellungen geblieben. Diese durch die letzte Erforschung nach dem ununterbrochenen vierjährigen Massenkampf nur zu natürlichem Erscheinung war vorauszusehen. Dafür steht fernes Artilleriefeuer gegen die Festungen an der Landstrasse. Auch bedachten nicht weniger als zehn Artilleriegeschütze das Hindernis von Lens mit Bombenwürfen. Beim Toreau-Walde verlor es nun der Feind, mit Sogen heranzukommen, während im Gelände kleinste Handgranatenkämpfe stattfinden. Südlich der Somme unternahmen die Franzosen einige schwache Vorrücke. Sie kamen dort nur weithin Verlust ein wenig vor. Bei Chilly wurde der eingedrungene Feind mit Verlust von etwa 400 Gefangenen und zwei Maschinengewehren wieder hinausgeworfen.

Der Jubel der Truppen, die nun dem ersten Besuch des Generalfeldmarschalls von Hindenburg im Westen entgegenstehen, ist unbeschreiblich. Jeder einzelne erhofft den großen Augenblick, der freilich nur wenigen der zahlreichen Soldaten beschieden sein kann. Hindenburg steht geradezu jugendlich aus. Seine monumentale Heldengestalt zieht weit über die Menge, die ihn mit stürmischen Hurraufen beglückt, als er mit dem Kronprinzen und Erzherzog Leopold von Bayern eintrat.

Karl Freiherr von Reden, Kriegsberichterstatter.

#### Die Kämpfe an der siebenbürgischen Front

(Drahtbericht unseres Kriegsberichterstatters.)

(z.) A. u. K. Kriegspressequartier, 9. September. An der rumänischen Front ist die Lage im wesentlichen unverändert: bis auf den Abschnitt von Petrosceny, wo Kämpfe begonnen haben, die noch in der Entwicklung sind. Dort versuchen beiderseits der Petroseny-Straße die Rumänen etwas weiter im Komitat Habsig vorzudringen und liefern auf den Rücken unserer Truppen. Bei Maroschewitz (Olășoaglia) sind die Rumänen über diesen Ort nicht hinausgegangen. Südlich davon, in der Peik, wurden eigene Kräfte, einem überlegenen Angriff ausweichend, in das Hargitagebirge verlegt. An der anschließenden Front in der Bukowina entspannen sich wieder heftige Kämpfe, die im Raum von Jacobovce besonders erbittert character annehmen. Dort befinden sich die gutausgebauten Stellungen von Majeneczie, die die Straße nach Dornowitz beherrschen.

Heinrich Wodnik, Kriegsberichterstatter.

#### König Ferdinand in der Dobrudscha

(Drahtbericht unseres Kriegsberichterstatters.)

(z.) Von der rumänischen Grenze, 9. September. König Ferdinand ist von der Front nach Vakarec zurückgekehrt und wird sich jetzt in der Dobrudscha aufmarschierenden russisch-rumänischen Truppen begeben. Das Oberkommando dieser Truppen liegt in rumänischen und nicht, wie im August gemeldet worden sei, in russischen Händen. Mit König Ferdinand werde zugleich der russische General Iwanow zur Armee in die Dobrudscha abgeben.

#### Die Verwirrung in Griechenland

(z.) Genf, 9. September. (Eigener Drahtbericht.) Die

französische Presse enthält aus Griechenland eine Reihe von Nachrichten, die die Lage wieder höchst unklar erscheinen lassen. Nach der Annahme der Forderungen des Bündnispartners durch die griechische Regierung kam allgemein in der französischen Presse zum Ausdruck, daß nunmehr die Lage definitiv geklärt sei. Jetzt plötzlich melden die Athener Korrespondenten der Pariser Blätter, daß man die größte Vorsicht bei der Beurteilung der gegenwärtigen Verhältnisse beobachten müsse. Es sei natürlich, daß in einer derartigen Übergangsperiode die allgemeine Verwirrung besteht. Zudem erheben die Gegner von Venizelos wieder ihr Haupt. Tatsächlich die Rückkehr von 135 Offizieren der 11. Division, die geschworene Gegner von Venizelos seien, könnte neue unliebsame Diskussionen innerhalb des Offizierskorps heraufschlagen. Der Korrespondent des „Journal“ sieht die Situation in die Worte zusammen: Griechenland gleicht einem Irrgarten. Die französische Presse verlangt energische Maßregeln und habe, verloren geben können. Das soll wird jetzt nur noch einzeln und allein von Sarrail und seiner Balkanarmee erwartet.“

### Kriegswirtschaft

Vom Präsidenten des Kriegernährungsamtes von Volochi

Der Kampf zwischen der Richtung, die unser Kriegswirtschaftssystem der Belagernahme, Preisregulierung und Verteilung lieber heute als morgen befehligen und der, die es in äußerster Übertriebung bis zum letzten Punkt zwangsläufig ausgestalten will, tobt in den letzten Wochen mit zunehmender Lebhaftigkeit in den Zeitungspalten. Die Tätigkeit des Kriegernährungsamtes hat, wie zu erwarten stand, beide extreme Richtungen in hohem Grade entfacht, sowohl die, die von ihm die möglichst baldige Befreiung des „Wurzes von Verordnungen“ und die Herstellung des freien Verkehrs erwarteten, als auch jene, deren Erwartungen auf restlose Ausdehnung der Nationierung bis zur Pfalzmauer und zum Kohlkopf herauw möglich unter plötzlicher und gewaltsamer Herauslösung der Höchstpreise gingen. Ich stehe diesem Kampfe der Meinungen als unparteiischer Beobachter gegenüber, dankbar für jede Kritik und jeden Vorschlag, die sich praktisch verwerfen lassen, betrübt über Entgleisungen nach der einen oder anderen Richtung, die in vorschnellem oder leichtfertigem, auf Einzelbeobachtungen gestütztem und von Aerostat beeinflußtem Urteil nach Form und Inhalt über das Ziel schießen und zur weiteren Verstärkung der Gegenseite zwischen den Verursachenden und zur weiteren Herausziehung des Anspruchs der auf schwierigem Posten stehenden Kriegswirtschaftsstellen beitragen. Ein unparteiischer Beobachter kommt dabei zur Überzeugung, daß die Aufsicht der wirtschaftlichen Dinge noch immer vielzählig kriegsmäßig ist. Ein Landwirt, der seinen Sohn willig dem Vaterland hingibt, der selbst, wenn er es noch könnte, am liebsten in den Schuhengraben ginge, gibt in der Zeitung in zwar unbeachtigt, aber tatsächlich aufreizend Form, seinem Vater darüber Ausdruck, daß er für den Jenner-Gesetz 1 Mark weniger bekommt, als er gern haben möchte, daß ihm unter dem Zwange des gestellten sozialen Bedarfs mehr Kartoffeln fortgenommen werden, als er in der Wirtschaft glaubt entstehen zu können, daß sein Raps nicht auf dem Hofe, sondern an der Empfangsstation abgenommen wird usw. Ein Städter, dessen Opferwilligkeit für den höheren Kampf hinter der jenes Landwirtes nicht zurücksteht, sieht im Wirtschaftskampfe in Mücken Elefanten, bauscht Mißstände und Unbedecktheiten, die die Kriegsgeschägung oder deren örtliche Ausführung ihm bereitet, in Form und Ausdruck, die dem Ausländer Freude und im Reiche erneute Reibungen zwischen den Berufsgruppen hervorrufen, auf. Ohne jede Rückblick auf volkswirtschaftliche Möglichkeiten wird aus Konsumenkreisen ein plötzliches Umstoßen der bisherigen Preisentwicklung gefordert, das die Ware vom Markt vertreiben und die Erzeugung nahm legen würde. Als Gipfel der Aerostat zeigt sich in letzter Zeit in vermehrtem Umfang die Forderung eines staatlichen Produktionszwanges gegen die Landwirtschaft. Es soll durch die Behörden angeordnet werden, wieviel Vieh jeder halten muß, die vielschwachen Wirtschaften sollen behördlich verboten werden, die Anbauländer von Delstrüten, Hülsenfrüchten, bestimmten Getreidearten sollen bei jedem Landwirt behördlich bestimmt werden usw. Wenn Nichtlandwirte solchen Vorschlag machen, so ist das begreiflich, daß aber von Landwirten selbst in immer zunehmender Zahl diese Maßnahmen befürwortet werden, die den Ruf der so geknebelten Landwirtschaft herbeiführen müssen, ist kaum begreiflich.

Begreiflich mögen solche Stimmungsausbrüche bei der langen Kriegsdauer sein; etwas mehr Vernunft, etwas mehr Bewußtsein, die wirtschaftliche Notwendigkeit der anderen Berufsgruppen zu verstehen, etwas weniger agitatorische Ausschreibung, vor allem auch örtlicher Möglichkeiten sollte sich im vaterländischen Interesse jeder, der über diese Dinge schreibt und reden zu müssen glaubt, immerhin auflegen. Das deutsche Volk, das Belastungsproben von außen und innen in so beispielloser bewundernswürdiger Weise getragen hat, wird schließlich auch die durch solche Art der öffentlichen Meinungäußerung geschaffene weitere Belastungsprobe ertragen. Aber die, die daran mitarbeiten, sollten doch den Bogen dabei nicht überspannen und sich vor jeder Meinungäußerung überlegen, ob sie wirklich kriegsmäßig ist, ob sie auf der für jede öffentliche Meinungäußerung notwendigen allgemeinen Sachkenntnis beruht und ob sie geeignet ist, dem Vaterlande in der jetzigen ernsten Situation zu nähren.

Wer für die Dinge im ganzen verantwortlich ist, muß sich trocken der Notwendigkeit der ständigen Fühlungshaltung mit allen Richtungen der öffentlichen Meinung durch derartige Neuherungen sein eigenes Urteil nicht fräßen lassen. Er muß den Weg, den er unter voller schwerer Verantwortlichkeit zu gehen hat, sorgfältig überlegen, muß ihn dann aber, wenn es nötig ist, mit rücksichtsloser Energie zu Ende gehen. Unter in zwei Kriegsjahren geschichtlich gewordenes Kriegswirtschaftssystem steht, wo der Gegner auf allen Fronten militärisch und wirtschaftlich zum Entscheidungskampf drängt, umsofso, wäre Torheit oder Verbrechen. Die spätere Umwandlung in die Friedenswirtschaft muß als eine der

Zeichnet die fünfte Kriegsanleihe!